

человѣкъ да земе Риссопъ, и като го на-  
топи въ водж-тж, да поръеи шатъръ-тъ,  
и всички-тъ съсѣды, и человекы-тъ кои-  
то ся намѣрватъ тамъ, и оногизи който  
ся е допрѣлъ до кость, или до убить че-  
19 *ловѣкъ*, или до мъртъвъ, или до гробъ. И  
чистый-тъ да поръеи нечистый-тъ въ тре-  
тей-тъ день и въ седмый-тъ день: <sup>и</sup> ще  
го очисти въ седмый-тъ день. Тогазы не-  
ка испере дрехы-тъ си, и нека ся омые  
20 съ водж, и вечеръ-тъ ще бжде чистъ. И  
този който е нечистъ и не ся очисти, тя  
душа да ся истрѣби отъ срѣдъ съборъ-  
тъ; <sup>и</sup> понеже е осквернилъ святилище-то  
Господне: той не е поръсенъ съ очисти-  
21 телнж водж, нечистъ е. И това ще бжде  
за тѣхъ вѣчно узаконение, че тойзи кой-  
то е поръсенъ съ очистителнж-тж водж  
ще испере дрехы-тъ си, и който ся допре  
до очистителнж-тж водж ще бжде не-  
22 чистъ до вечеръ. И <sup>и</sup> всичко до което ся  
допре нечистый-тъ, ще бжде нечисто: и  
<sup>и</sup> тойзи който ся допре *до това нѣщо*, ще  
бжде нечистъ до вечеръ.

ГЛАВА 20.

1 И <sup>а</sup>дойдохъ Израилеви-тъ сынове, вси-  
ко-то събрание, въ пустынж-тж Цинъ въ  
первый-тъ мѣсець, и останжжх людѣ-тъ  
въ Кадисъ; и <sup>б</sup>умрѣ тамъ Маріамъ, и по-  
гребена бы тамъ.  
2 И <sup>в</sup>вода нѣмаше за събрание-то; и <sup>г</sup>съ-  
бражх ся противъ Моисея, и противъ Аа-  
3 рона. И <sup>д</sup>скарахъ ся людѣ-тъ съ Моисея,  
та говоряхъ и думажъ: О да бѣхмы ум-  
рѣли и ный <sup>е</sup>когато братія-та ни умрѣ-  
4 хж прѣдъ Господомъ! И <sup>ж</sup>защо възведехте  
събрание-то Господне въ тѣзи пустынжъ,  
да умремъ въ нежъ ный и скотове-тъ ни?  
5 И зацо ны възведохте изъ Египетъ, за  
да ны доведете на това лошо мѣсто? *то-*  
*ва* не е мѣсто за сѣяние, ни за смоквы,  
ни за лозія, ни за нарове: нито вода има  
да пиемъ.  
6 И отидохъ Моисей и Ааронъ отъ лице-  
то на събрание-то при двери-тъ на ски-  
ниж-тж на събрание-то, и <sup>з</sup>падижх на  
лица-та си; и слава-та Господня имъ <sup>и</sup>ся  
7 яви. И говори Господъ Моисею и рече:  
8 <sup>и</sup>Земь жезлъ-тъ, и свыкай събрание-то, ты  
и Ааронъ братъ ти, и прѣдъ очи-тъ имъ  
речѣте на канарж-тж; и ще даде водж-  
тж си: така <sup>к</sup>ще имъ извадишъ водж изъ

канарж-тж; и ще напоишь събрание-то и  
скотове-тъ имъ.  
9 И зѣ Моисей жезлъ-тъ който бѣше  
<sup>л</sup>прѣдъ Господа, както му заповѣда той;  
10 И свыкахъ Моисей и Ааронъ събрание-то  
прѣдъ канарж-тж; и рече имъ: <sup>м</sup>Чуйте  
сега вы мятежници; да ви извадимъ ли  
11 водж изъ тѣзи канаржъ? Тогазы дигнж  
Моисей ржжж-тж си и удари съсъ жезлъ-  
тъ си канарж-тж два пхти; и <sup>н</sup>потече  
много вода; и пи събрание-то, и скотове-  
тъ имъ.  
12 И рече Господъ Моисею и Аарону: По-  
неже <sup>о</sup>не мя повѣрвахте, <sup>а</sup>да мя освяти-  
те прѣдъ Израилеви-тъ сынове, за това  
вы нѣма да въведете това събрание въ  
13 земьж-тж, който имъ давамъ. <sup>п</sup>Тая е  
вода-та на <sup>р</sup>Меривж; защото Израилеви-  
тъ сынове ся прѣпирахъ съ Господа, и  
той ся освяти верѣдъ тѣхъ.  
14 И <sup>с</sup>проводи Моисей посланници отъ Ка-  
дисъ до Едомскый-тъ царь *да му кажежтъ*:  
<sup>т</sup>Така говори братъ ти Израиль: Ты зна-  
ешь вечный-тъ трудъ, който ны намѣ-  
15 ри. <sup>и</sup>Какъ слѣзохж отци-тъ ни въ Егип-  
етъ, и <sup>к</sup>живѣхмы много врѣме въ Егип-  
етъ; и <sup>д</sup>Египтяни-тъ озлобихъ насъ и  
16 отцы-тъ ни: И <sup>е</sup>нынъ извыкахмы къмъ  
Господа, и Той чу гласъ-тъ ни, и <sup>ж</sup>про-  
води одного ангела та ны изведе изъ Егип-  
етъ; и ето смы въ Кадисъ, градъ въ  
17 край-тъ на твои-тъ прѣдѣлы. <sup>з</sup>Да минемъ,  
молиж, прѣзъ твоиж-тж земьж; нѣма да  
минемъ прѣзъ нивя-та или прѣзъ лозія-  
та, нито ще пиемъ водж отъ кладенцы-  
тъ; но ще вървимъ прѣзъ царскый-тъ  
пхтъ: нѣма да свърнемъ ни надесно, ни  
налѣво, додъ прѣминемъ твои-тъ прѣдѣ-  
18 лы. Но Едомъ му рече: Нѣма да минешъ  
прѣзъ *земьж-тж* ни; за да не излѣзъ съ  
19 ножъ на срещъ ти. А Израилеви-тъ сы-  
нове му рекохъ: Ный ще минемъ прѣзъ  
друмъ-тъ; и ако азъ и скотове-тъ ни пи-  
емъ отъ водж-тж ти, <sup>и</sup>ще ѣж платимъ; да  
прѣминж само съ нозѣ-тъ си, и нищо  
20 друго. А той рече: <sup>к</sup>Нѣма да минешъ. И  
излѣзе Едомъ противъ него съ много лю-  
21 дѣ, и съсъ силиж ржжж. Така <sup>л</sup>не рачи  
Едомъ да пуене Израиль да мине прѣзъ  
прѣдѣлы-тъ му: и <sup>м</sup>оттегли ся Израиль  
отъ него.  
22 И дигнжхъ ся Израилеви-тъ сынове,  
всичко-то събрание <sup>н</sup>отъ Кадисъ, и <sup>о</sup>дой-  
дохъ при горж-тж Оръ.

р Псал. 51; 7.  
с Лев. 14; 9.  
т Ст. 13.  
г Ст. 2; 13.  
ф Лев. 15; 5.  
—  
а Гл. 33; 36.  
б Исх. 15; 20. Гл. 26; 59.  
в Исх. 17; 1.  
г Гл. 16; 19; 42.  
д Исх. 17; 2. Гл. 14; 2.  
е Гл. 11; 1, 33. 14; 37. 16;

32, 35, 49.  
ж Исх. 17; 3.  
з Гл. 14; 5. 16; 4, 22, 45.  
и Гл. 14; 10.  
і Исх. 17; 5.  
к Нем. 9; 15. Псал. 78; 15.  
л Лев. 105; 41. 114; 8. Иса.  
43; 20. 48; 21.  
м Гл. 17; 10.  
н Псал. 106; 33.  
и Исх. 17; 6. Втор. 8; 15.  
1 Кор. 10; 4.

о Гл. 27; 14. Втор. 1; 37. 3;  
26. 32; 51.  
п Лев. 10; 3. Іез. 20; 41. 36;  
23. 38; 16. 1 Пет. 3; 15.  
р Втор. 33; 8. Псал. 95; 8.  
106; 32; и дрг.  
\* Караніе.  
с Слж. 11; 16, 17.  
т Втор. 2; 4, и дрг. 23; 7.  
у Авд. 10, 12.  
ф Быт. 46; 6. Дѣян. 7; 15.  
ф Исх. 12; 40.

х Исх. 1; 11, и дрг. Втор.  
26; 6. Дѣян. 7; 19.  
и Исх. 2; 23. 3; 7.  
ч Исх. 3; 2. 14; 19. 23; 20.  
33; 2,  
и Виж. Гл. 21; 22. Втор. 2; 27.  
и Втор. 2; 6, 28.  
в Слж. 11; 17.  
и Втор. 2; 27, 29.  
ь Втор. 2; 4, 5, 8. Слж. 11; 18.  
н Гл. 33; 37.  
ю Гл. 21; 4.